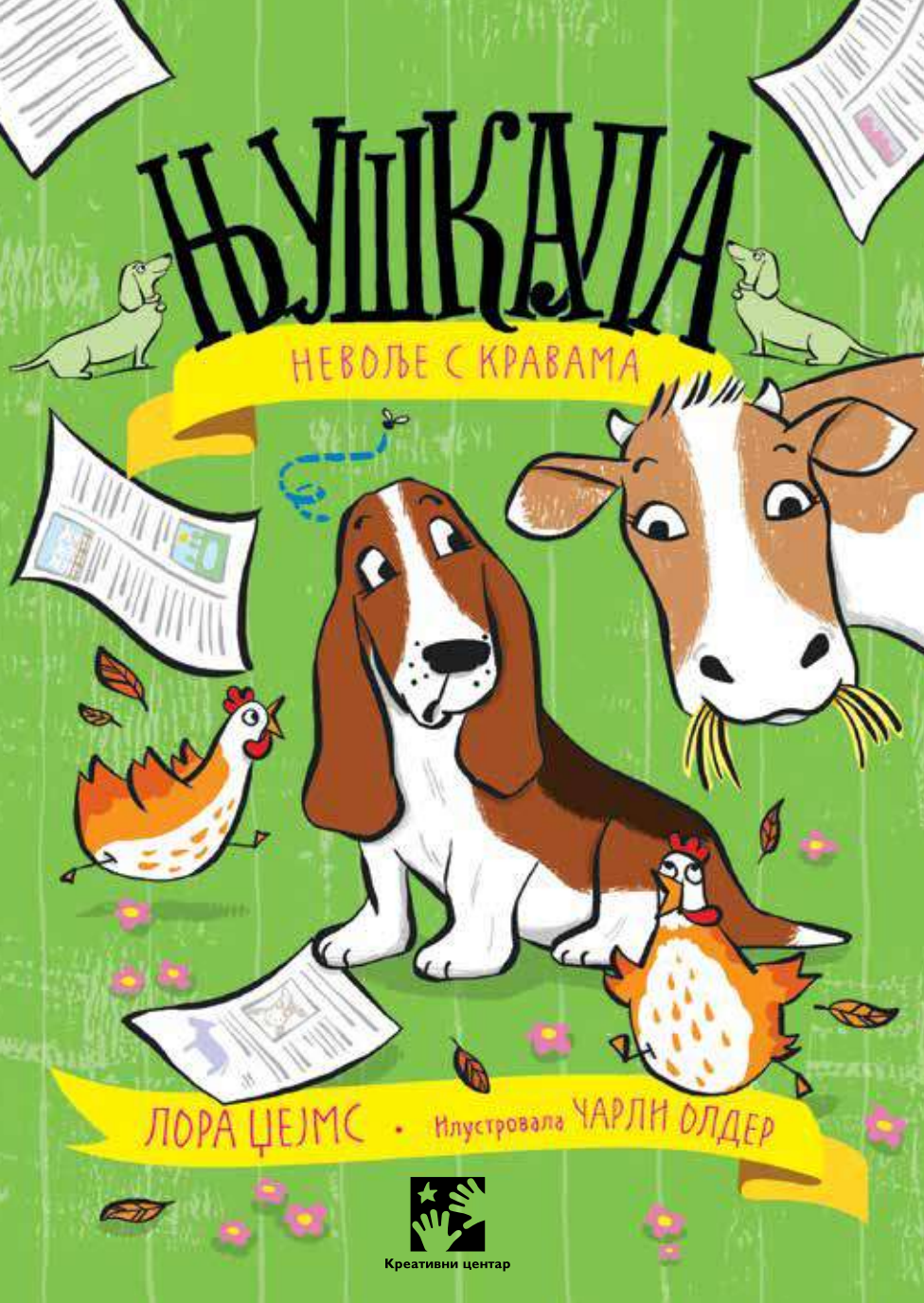


ЊУШКАДА

НЕВОЉЕ С КРАВАМА



ЛОРА ЦЕЈМС • Илустровала ЧАРЛИ ОЛДЕР



Креативни центар

Лора Џејмс
Њушкала: Невоље с кравама

Илустровала
Чарли Олдер

Прво издање

Наслов оригинала
Laura James
News Hounds: The Cow Calamity

Text copyright © Laura James, 2023
Illustrations copyright © Charlie Alder, 2023
This translation of News Hounds: The Cow Calamity is
published by Kreativni centar by arrangement with
Bloomsbury Publishing Plc.

За издање на српском језику © Креативни центар, 2024
Сва права задржана

Превод: Татјана Милосављевић

Уредница: Ирена Јовановић

Лектура: Невена Живић

Припрема за штампу: Марина Славковић

Издаје
Креативни центар
Београд, Градиштанска 8 • Тел.: 011 / 30 88 446
www.kreativnicentar.rs • e-mail: info@kreativnicentar.rs

За издавача: Љиљана Маринковић, директорка

Штампа: Калиграф, Београд

Тираж: 2000

Година штампе: 2024

CIP – Каталогизација у публикацији
Народна библиотека Србије, Београд

821.111-93-32

ЏЕЈМС, Лора

Њушкала. Невоље с кравама / Лора Џејмс ; илустровала Чарли Олдер
; [превод Татјана Мило-сављевић]. – 1. изд. – Београд : Креативни центар,
2024 (Београд : Калиграф). – 106 стр. : илустр. ; 18 cm

Превод дела: News Hounds: The Cow calamity / Laura James. – Тираж 2.000.

ISBN 978-86-529-1237-7
COBISS.SR-ID 137577993

ЊУШКАЛА

НЕВОЉЕ С КРАВАМА



ЛОРА ЏЕЈМС • Илустровала ЧАРЛИ ОЛДЕР



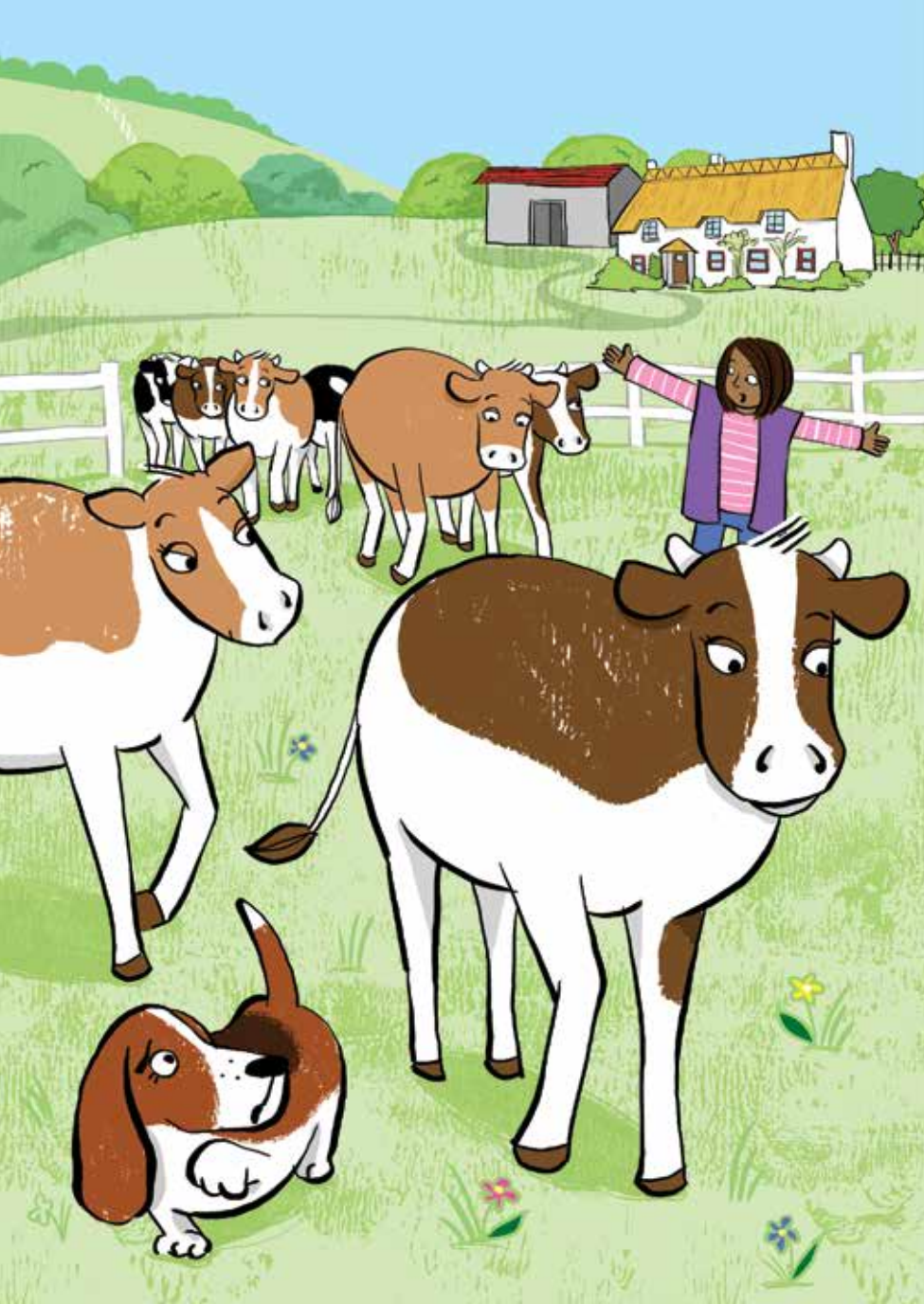
Креативни центар

За Чарлса и Рејчел – Л. Ц.

За Џун и Сејди: „Вестији су најбољи!“

Такође, за Ц. и В., уз пољубац – Ч. А.







Власница фарме Валерија гонила је своје стадо крава на горњи пашњак. Буба се држала на сигурној удаљености. Сматрала је ово најопаснијим послом на фарми Зелени врбак. Нешто у вези с кравама ју је престрављивало.



Није била сигурна шта јој највише
смета – њихови репови који
млатарају, чудно мукање, или
то што могу да исплазе језик и
завуку га у нос – али увек је била
срећна кад се гоњење стада заврши.

Кад се и последња крава нашла
у сигурности пашњака и навалила
на свежу траву, Буба је погурала
капију њушком све док се није
зачуло задовољавајуће „клик“
– знак да је капија затворена
како ваља. Потом је испузала
испод капије, на пут који је водио



натраг према кући. Било је право олакшање склонити се с пута оним гладним грдосијама.

Док је Буба размишљала о својој одбојности према кравама, мува Срећка, која се вечито врзмала око Бубе, лебдела је похлепно изнад хрпице балеге. Буба је сад уживала у реткој прилици да се у двориште врати без пратње.



Буба је одувек била одлична у предвиђању временске прогнозе. Оњушила би ваздух и погледала у небо. Откако је почела да за **Дневни лавез** извештава о времену, томе је приступала још озбиљније. Сви пси у селу чекали су њену прогнозу како би у право време почели да гњаве своје власнике да их изведу у шетњу.

Данас је време изгледало добро. На небу није било ниједног облачка – дан за шетњу до миле воље.

„Бубо!“, довикну јој Валерија.
„Време је за свиње!“

Буба махну репом и упути се за Валеријом према свињцу. Допадале су јој се свиње. То су паметне животиње. У исти мах се опет појави Срећка, која је обожавала време за храњење, и намерно се залете Буби у главу. Срећка је уживала да гњави Бубу. Залетање у главу био јој је омиљени начин комуницирања. Буба шкљоцну зубима у њеном правцу, као и увек.



Дневни лавеж



ОДБЕГЛЕ КРАВЕ ШЕТАЛЕ ГРАДОМ!

Када се Буба нађе на важном задатку да се брине о фарми своје власнице, ЊУШКАЛА упадају у праву медијску ОЛУЈУ!



Да ли су Буба и другари дорасли новом изазову — чак и ако то значи да морају да изађу на крај с крдом одбеглих КРАВА?

УДАРНА ВЕСТ!



www.kreativnicentar.rs